



# INDUSTRIA CARNII.RO



Radu TIMIȘ, președinte CRIS-TIM:

„Știm sigur că viitorul companiilor care fac produse sănătoase este asigurat”

**LEONHARDT**

DOSING EQUIPMENT FOR THE FOOD INDUSTRY

Sisteme automate de  
încărcare în caserole



THE BEST CLIPPING MACHINE!

FCA160



**darimex**  
techno

**poly-clip**  
SYSTEM

[www.darimex-techno.ro](http://www.darimex-techno.ro)

  
**PENTAPAC**  
Packaging Solutions

▶ **Mașini de ambalat:**

- mașini cu termoformare
- traysealer
- flowpack
- mașini de ambalat în vid

▶ **Sisteme de etichetare**

- etichetatoare cu bandă
- etichetatoare online pe mașini de ambalat

▶ **Sisteme de încărcare automată**

▶ **Sisteme de dozare**

▶ **Materiale de ambalat**

- filme flexibile multistrat
- filme rigide termoformare
- filme traysealer
- filme flowpack
- filme imprimate
- caserole

▶ **Detectoare de metale**



# INDUSTRIA CARNII.RO



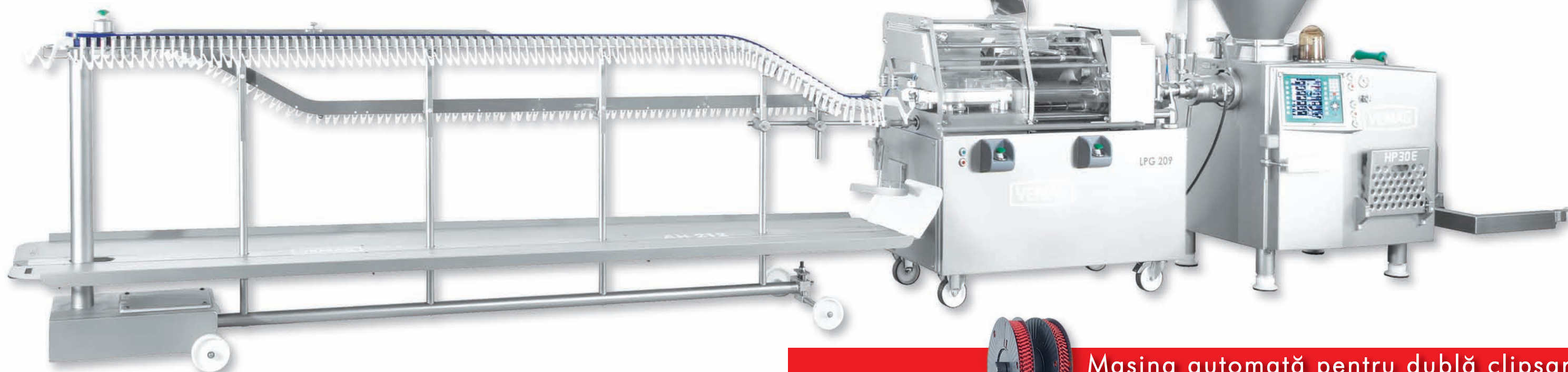
**LEONHARDT**  
DOSING EQUIPMENT FOR THE FOOD INDUSTRY

Sisteme automate de  
încărcare în caserole





# Linia de porționare pe lungime



Mașina automată pentru dublă clipsare

Linia de porționare

- ▶ HP 20
- ▶ LPG 209
- ▶ AH 212

Firma VEMAG prezintă linia de porționare pe lungime LPG 209 cu magazie de membrane.

Legătura dintre magazia de membrane complet automatizată și capul dublu de umplere dotat cu 2 țevi de răsucire permite un ritm rapid de așezare pe țevi a membranelor celulozice, colagenice sau poliamidice. Este vorba de membrane pentru cârnăciori fierți sau cruzi în calibrul de 14-40+ mm, țevi care pot fi încărcate automat pentru tipul de membrane colagen-poliamid și celulozice.



## ▶ POLY-CLIP FCA 140



Pentru calibre de la 38 la 150 mm  
Până la 156 cicluri pe minut

Reducerea la maxim a opririi mașinii pe perioada de încărcare a membranelor și pe perioada de întreținere, cu o siguranță și mai ridicată

Bandă transportoare igienică în totalitate, dezmembrare fără unelte

Accesibilitate optimă pentru o curățare ușoară





## BARONCINI EST - ÎNALTA CLASĂ A ITALIEI



## BARONCINI EST - ÎNALTA CLASĂ A ITALIEI



### Calitate, Inovație, Flexibilitate

#### PRODUSELE NOASTRE:

- » abatoare bovine
- » abatoare porcine
- » abatoare ovine
- » abatoare iepuri
- » abatoare păsări
- » abatoare modulare
- » linii tranșare

- » protecții pereți și uși
- » stații de epurare
- » igienizare și accesorii
- » instalații de rendering pentru valorificarea produselor necomestibile rezultate din abatorizare
- » soft de trasabilitate



Sisteme de protecție pentru pereți și uși



Abatoare modulare



Stații de epurare



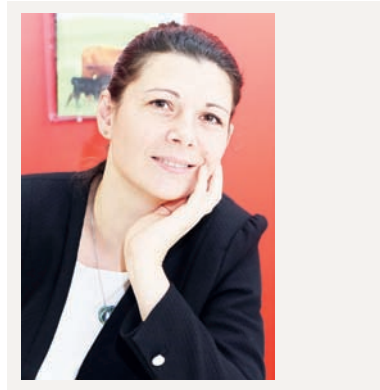
Soft de trasabilitate



Instalații de rendering



## Înțelepți nehotărâți, în țara legilor încurcate...



Cu talentul românului de a face și desface, pare greu de crezut că proverbul „Unde-i lege, nu-i tocmeală!” s-a născut din vechea înțelepciune populară românească. Înțelepți avem și astăzi la tot pasul, doar că din prea multă înțelepciune nu se pot hotărî care este direcția bună! Așa se face că în România, tocmeala este la ea acasă și mai multă decât oriunde.

Legea 321/2016 privind comercializarea produselor alimentare, supranumită și legea supermarketurilor, este doar un exemplu printre altele. Deși se dorea un sprijin pentru producătorul român, nu a adus nimic bun, nimănu. Normele de aplicare trebuiau emise în termen de 6 luni de la intrarea legii în vigoare, respectiv până la 15 ianuarie 2017, ceea ce nu s-a întâmplat nici până în prezent. Pe lângă riscul de infringement, abordarea destul de ambiguă și neclară, a produs masive bulversări în piață. Singura recomandare a autorităților este ca retailerii, precum și ceilalți factori interesați, să transmită în scris propunerile privind completarea proiectului. Iar de aici începe un alt șir lung de discuții...

Cele trei articole din lege care ridică probleme în relația cu Comisia Europeană vizează obligarea retailerilor să facă publicitate gratuită producătorilor în parcurile proprii, să asigure spații și denumiri speciale pentru produsele românești, precum și 51% produse românești la raft provenite din lanțul scurt de aprovizionare.

Și parcă nu ar fi de ajuns, tot în cărca producătorului se așează o altă lege vizată de procedura de infringement. Legea rispei alimentare obligă retailerii să doneze alimentele care se apropie de termenul de expirare. Din păcate, nu există cadru legal pentru efectuarea acestor donații, însă pierderile se răsfrâng și asupra producătorului. La șase luni de la publicarea în Monitorul Oficial, în loc să fie aplicată, legea a fost amânată până la sfârșitul anului 2017. Între timp, tone de mâncare se transformă zilnic în gunoi, România fiind printre primele țări din Europa în topul rispei alimentare. Doar uniți, producătorii pot reprezenta o forță în negociere și pot cere legi ca să-i protejeze, dar și la acest capitol se lucrează greu. Găsirea unor soluții rapide și eficiente este singura șansă de supraviețuire a sectorului agro-industrial românesc.

Infringement-ul bate la ușă, în mai multe domenii din România, guvernării se joacă de-a hoții și vardiștii, iar când vine vorba de Comisia Europeană, unde-i lege, nu-i tocmeală!

Alina Constantin  
Redactor Șef INDUSTRIA CARNII.RO



IC53

Editura:  
ADDOR MEDIA PRESS

Soseaua Berceni nr. 96, Corp B,  
Et. 2, Ap. 7, Sector 4, București  
Tel.: 021-450.50.64  
Tel./Fax: 021-450.50.63  
E-mail: office@industriacarnii.ro  
www.industriacarnii.ro

Director General: Eugen CAPRĂ  
eugen@industriacarnii.ro

Director Executiv: Dorinel NICULAE  
dorinel@industriacarnii.ro  
Mobil: 0728.086.130



Redactor Șef:  
Alina CONSTANTIN  
alina@industriacarnii.ro

Redacția:  
Florentina CIOBANU  
florentina@industriacarnii.ro

Gabriela PLES  
gabriela.ples@industriacarnii.ro

Sales:  
Loredana CARP  
loredana.carp@industriacarnii.ro  
Mobil: 0728.210.249

Layout & DTP:  
Mihaela HARALAMBIE  
dtp@industriacarnii.ro

Nicio parte a revistei nu poate fi reprodusă sau transmisă în orice formă sau pe orice dispozitiv electronic sau mecanic, inclusiv fotografiere, înregistrare sau informație înmagazinată sau prin sistemul de redare, fără acordul scris al editurii. Cu toate că editura a considerat, la momentul trimiterii publicației la tipar, că informațiile din cuprins sunt corecte, aceasta nu-și asumă răspunderea și nici nu poate fi trasă la răspundere pentru orice inacuratețe sau pierdere suferită direct sau indirect de către cititor, ca rezultat al vreunei reclame, articol, fotografii sau oricărui alt material publicat în revista INDUSTRIA CARNII.RO.

ISSN 2066-7043

Consilieri de specialitate

Ștefan VIRTACI Mihai VIȘAN  
Petru ALEXE Mary PANĂ



https://www.facebook.com/industriacarnii.ro

INDUSTRIA CARNII.RO ANUAR  
www.industriacarnii.ro INDUSTRIA CARNII.RO

CARNEXPO



www.carnexpo.ro

www.industriacarnii.ro

CAUTĂ PRODUSELE  
CU  
ETICHETA  
CURATĂ

Fără Gluten • Fără Amidon • Fără MDM  
Fără Soia • Fără Coloranți sintetici  
Fără Monoglutamat de sodiu adăugat



**CRIS-TIM®**

Companie de Familie  
Fondată în 1992





### Editorial

- › Înțelepți nehotărâți, în țara legilor încurcate... 4

### Știri

- › Angst stimulează vânzările printr-un magazin virtual... 8
- › Piața de condimente este în continuă creștere... 10
- › Turcia manifestă un interes crescut pentru carnea românească... 11
- › Românii cumpără produse mai scumpe, dar mai puține... 12
- › America reia exportul de carne către China, după 13 ani... 14
- › Auchan a deschis primul magazin de proximitate... 16

### Cover Story

- › INTERVIU: Radu TIMIȘ, președinte CRIS-TIM: „Știm sigur că viitorul companiilor care fac produse sănătoase este asigurat”... 18

### Procesare

- › Brandurile din industria cărnii au succes și în mediul online... 24
- › Mușchiul File de la Vascor, desemnat „Produsul Anului 2017”, la categoria „Specialități din carne”... 30
- › Reinert Ingredients, partener pentru succes... 31

- › Interpack 2017: digitalizare, automatizare și eficientizarea costurilor... 32

- › PLMA: Segmentul private label câștigă tot mai mult teren în Europa... 42

- › Secretul succesului. Unicarm a sărbătorit 20 de ani... 48

- › Darimex Techno: Performanță maximă în clipsarea cu mașinile POLY-CLIP... 50

- › Savuros și trendy: Marinade pentru grill... 54

- › Instalație de tratare a apei uzate pentru industria cărnii cu tehnologia MBR (membrane ultrafiltrante)... 56

- › Emerson Technik: EMSENS – Mașini pentru produs frigărui... 58

- › Supremia Grup: Inject Mix Essential pentru un produs echilibrat... 62

- › CSB-System: Afacerea de miliarde – producătorii de carne din Rusia prosperă datorită tehnologiilor moderne... 68

- › România înregistrează un nou brand certificat IGP – Cârnații de Pleșcoi... 72

- › Bate vântul schimbării... 76

- › Piața internațională a cărnii de porc – evoluție, cotații și tendințe... 78

- › Legea 321 fără norme de aplicare și România în situație de infringement... 80

- › Managementul Politicii de Produs ca element de Marketing Mix în programarea și planificarea acțiunilor comerciale în vederea realizării exportului de produse de carne procesată... 84

### Abatorizare

- › Tendință ascendentă a prețurilor la porc în UE... 86

- › Avicola Slobozia investește în modernizarea capacităților de producție... 88

- › „Fomică?” – semipreparate românești doar din carne de pui și condimente naturale... 90

- › Industria cărnii din perspectiva ACEBOP... 92

- › România aruncă anual 2,2 mil. tone de alimente. Legea privind risipa alimentară rămâne în așteptare... 100

### Pește

- › Alfredo a investit 350.000 de euro în gama „Gata de Gătit”... 106

- › „Novac Afumat din Țara Bârsei”, marcă protejată la nivel european... 108

### Zootehnie

- › Măsurile pe care trebuie să le respecte pe caniculă crescătorii de animale... 112

- › Iosif Pazuric, Grupul Nutrientul: Marje mici de profit în sectorul cărnii de porc, deși prețul este în creștere... 114

- › Imunocastrarea, creșterea porcilor necastrați – alternative la castrarea chirurgicală... 118

- › Rasa autohtonă de taurine, în pericol... 122



**ULMA**  
Global Packaging



Specialiști în domeniul ambalării  
[www.ulmapackaging.ro](http://www.ulmapackaging.ro)

ULMA Packaging Romania  
București – Cluj Napoca  
Tel/Fax: 021 315 48 48  
Email: [sales@ulmapackaging.ro](mailto:sales@ulmapackaging.ro)



## Angst stimulează vânzările printr-un magazin virtual



◆ **Producătorul de mezeluri Angst** ține pasul cu tehnologia și își intensifică vânzările prin intermediul unui magazin virtual. Clienții au posibilitatea de a cumpăra produsele Angst de acasă, accesând site-ul [www.e.angst.ro](http://www.e.angst.ro).

„Atât tu cât și oaspeții tăi veți putea savura o gamă de produse super, specialități pe care le găsești doar în restaurante de lux.

Nu mai stai la coadă — nici la vitrină, nici la casă — pachetul tău va veni la tine acasă sau în cel mai apropiat magazin Angst, unde vei intra, vei plăti și

vei putea pleca în cel mai scurt timp”. Acestea sunt avantajele plasării unei comenzi, pe care reprezentanții companiei Angst le promovează pe site.

Diferența dintre site-ul [www.e.angst.ro](http://www.e.angst.ro) și alte site-uri similare este aceea că produsele din carne comandate online, pe acest site, sunt livrate direct din fabrică, și nu din magazine.

Magazinul online conține toate produsele din portofoliul companiei, la secțiunile Carne, Preparate din carne, Speciale pentru grătar, Salate și mâncăruri. [industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)

## SPACE 2017: Expoziție dinamică dedicată sectorului zootehnic

◆ **SPACE 2017 se va desfășura** în perioada 12-15 septembrie la Centrul Expozițional din Rennes, Franța. Cea de-a 30-a ediție a evenimentului reflectă puternic dinamica sectorului zootehnic. Expoziția de animale de rasă va cuprinde un concurs european, două concursuri naționale, 11 concursuri interregionale, prezentări de rasă

și o licitație multi-rasă. În pavilionul central al centrului expozițional vor fi organizate prezentări la care vor participa 550 de bovine din 13 rase și 200 de oi și capre din 10 rase diferite. Ediția din acest an este dedicată rasei de carne Charolais. În lumina reflectoarelor vor fi nu mai puțin de 80 de exemplare. [industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)

### Website

Site-ul [www.industriacarnii.ro](http://www.industriacarnii.ro) este o platformă de marketing și comunicare, vizibilă în fiecare zi, acolo unde sunt prezenți și clienții dumneavoastră. Rămâneți conectați cu mediul online exact în momentul în care partenerii de business și viitorii clienți își caută informațiile necesare.

## Vascar, creștere de 14% a cifrei de afaceri în primul trimestru din 2017

◆ **Vascar, unul dintre principalii** producători de preparate de carne din România, a înregistrat o creștere a vânzărilor de 14% în primele 3 luni ale lui 2017, față de aceeași perioadă a anului trecut.

Categoria mezelurilor a înregistrat o creștere de 9%, în timp ce pe segmentul conserve, cifra de afaceri a crescut cu 26% în T1 2017, față de perioada



similară a anului trecut. „Rezultatele obținute până în acest moment sunt în linie cu obiectivele stabilite la începutul anului. Pentru 2017, Vascar își propune o creștere a cifrei de afaceri de 20%, în contextul extinderii canalelor de distribuție și eficientizării producției. În același timp, ne bucurăm să constatăm o creștere constantă a vânzărilor la mezelurile din gama «Moldova în bucate», ca urmare a creșterii popularității brandului la nivel național”, a afirmat Vlad Ciuburciu, director de marketing Vascar.

În volum, creșterea raportată la nivelul companiei este de 7% în primele 3 luni ale anului 2017, față de primul trimestru din 2016.

## Ungaria sprijină consumul de carne de iepure

◆ **Ungaria se situează pe ultimele** poziții când vine vorba de consumul de carne de iepure, asta deși vecinii noștri sunt cei mai mari exportatori ai acestui tip de carne din Europa.

„Carnea de iepure este foarte sănătoasă, având un conținut scăzut de colesterol și grăsimi și este și ușor de digerat, ar trebui să se afle pe mesele familiilor maghiare cel puțin o dată pe săptămână. Pentru a sprijini consumul de carne de iepure, guvernul maghiar împreună cu reprezentanții crescătorilor de iepuri au lansat o campanie națională.



consumă peste două kilograme, susține Istvan Nagy, secretar de stat în Ministerul Agriculturii din Ungaria. Reprezentanții Consiliului Produselor din Carne de Iepure susțin că acest tip de carne, sănătoasă și ușor de digerat, ar trebui să se afle pe mesele familiilor maghiare cel puțin o dată pe săptămână. Pentru a sprijini consumul de carne de iepure, guvernul maghiar împreună cu reprezentanții crescătorilor de iepuri au lansat o campanie națională.

## PUR ȘI SIGUR DE LA BOB LA FURCULIȚĂ

*Well Made in Romania*



Asigură meniul zilnic al familiei tale cu diversitatea sortimentelor Fragedo Family Pack. Proaspete și sănătoase, produsele Fragedo oferă nu doar un aport nutrițional generos, dar și savoarea gustului natural al cărnii de pui.





## Producția UE de carne de porc a depășit 23 mil. tone, în 2016



◆ În 2016, producția UE de carne de porc a fost de 23,23 milioane de tone. Germania a fost de departe cel mai mare producător, contribuind cu aproximativ 5,57 milioane de euro (24%) la cifra globală. Următorul producător a fost Spania, cu 4,06 milioane de euro (17% din total), iar pe locul al treilea, Franța, cu 1,99 milioane de euro (9%). În ceea ce privește sacrificarea porcilor, 256,94 milioane de porci au fost uciși

în 2016, puțin mai mult decât în anul precedent (255,54 milioane de porci) și față de 2014 (248,73 milioane de porci). La nivelul producției globale de carne de porc, UE este al doilea mare producător, reprezentând 19% din total, China situându-se pe primul loc, cu aproximativ 48% din cifra globală. Cea de-a treia sursă globală este SUA, cu o cotă de 9%.

[industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)

## Cherkizovo dezvoltă producția de carne de curcan

◆ Procesatorul Cherkizovo Group vrea să devină unul dintre cei mai mari producători de carne de curcan din Rusia, scrie [globalmeatnews.com](http://globalmeatnews.com). Reprezentanții ai companiei au declarat că se va investi în dezvoltarea capacității de producție de carne de curcan la fabrica din regiunea Tambov. Astfel, se vor crea între 150 și 200 de noi locuri de muncă. În luna mai, fabrica situată în sud-vestul

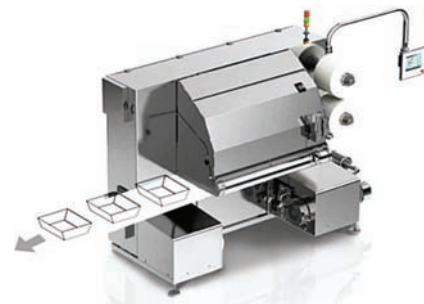
Rusiei a atins capacitatea maximă de producție. Cherkizovo produce anual 50.000 de tone de carne de curcan și are posibilitatea de a ajunge la o producție de 100.000 de tone în următoarele 12 luni. În prezent, Rusia are o producție anuală de 230.000 de tone de carne de curcan, iar carnea albă devine unul dintre cele mai importante produse alimentare din țară. Potrivit reprezentanților Cherkizovo, carnea de curcan este ieftină și bogată în proteine, oferindu-le procesatorilor oportunități de a experimenta produse cu valoare adăugată care pot atrage prețuri mai mari în retail.

[industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)

## AutoMates ACM, partener exclusiv pentru Mondini

◆ Compania italiană G. Mondini se re poziționează pe harta industrială a României printr-un acord de parteneriat exclusiv încheiat cu AutoMates ACM, producător de echipamente și mașini speciale pentru industria alimentară. Odată cu încheierea parteneriatului, în prima zi a lunii mai, utilizatorii de echipamente Mondini din România beneficiază de suport tehnic complet, service și piese de schimb — la timp și eficient, prin departamentul de service și tehnic al AutoMates ACM, oriunde în România. Procesatorii și ambalatorii de carne, produse din carne, paste, salate, pește și preparate din pește, sosuri și tartinabile, brânzeturi, pet-food și snacks-uri au din nou

acces direct la cele mai evolute tehnologii de ambalare și de automatizare de pe piața europeană, de la trend-setter-ul și liderul tehnologic G. Mondini. „E o veste excelentă pentru toată lumea, în special pentru marii procesatori și ambalatori, care au nevoie de viteze foarte mari de ambalare 24/7/12 fără timp mort, defecte și întreruperi în liniile de ambalare”, a transmis Călin Morar, director general AutoMates ACM.



## Piața de condimente este în continuă creștere

◆ Cererea mondială de condimente și mirodenii este în continuă ascensiune în ultimii ani, datorită creșterii consumului de alimente semi-preparate și snacks-urilor. „Unul dintre factorii cheie ai pieței globale de condimente este utilizarea acestora ca și conservanți naturali pentru o varietate de produse din carne.

Se așteaptă ca piața globală de condimente și mirodenii să ajungă la 16.134 milioane de dolari în 2020”, notează specialiștii Supremia, cel mai mare producător de condimente și ingrediente din România.

Și în Europa, cererea pentru condimente și mirodenii este în creștere. Acest lucru se datorează în principal tendințelor europenilor pentru o viață

sănătoasă, pentru gusturi noi și interesante. Foarte populare în Europa sunt condimentele din China (piper, ghimbir, anason); din India (curry, chilies, cardamom); din Thailanda (scorțișoară de cassia, cuișoare, nucșoară); din Vietnam (ghimbir, ardei iute, fenicul, piper).



## România are o rată de creștere a certificărilor IFS de 20% pe an

◆ Potrivit unui studiu International Featured Standards, bazat pe informații din 90 de țări aflate pe 4 continente, România se află pe ultimele locuri în Europa în ceea ce privește certificarea calității și siguranței produselor alimentare, cu doar 200 de companii certificate. Cu toate acestea, producătorii români sunt tot mai preocupați să obțină aceste garanții de calitate. Numărul cererilor de certificare crește în fiecare an cu aproape 25%, mult peste media europeană, care este de 7,75%. „Este o rată de creștere foarte bună, dar avem mult de recuperat. Gândiți-vă că noi nu avem decât 5 firme care sunt certificate pe IFS Logistics, iar polonezii au în jur de 70. Pe IFS Broker nu avem, zona de PACsecure nu o avem, sunt alte standarde de packaging care nici nu au început să fie cerute pe piața românească”, a afirmat Ionuț Nache, director general INAQ Consulting, reprezentantul IFS în România. Certificarea IFS este anuală și costă în jur de 2.000 - 3.000 de euro.

## Turcia manifestă un interes crescut pentru carnea românească

◆ Cu un efectiv de peste 14 milioane capete ovine și caprine, peste 2,1 milioane capete de bovine, peste 70 milioane de păsări și peste 1,2 milioane familii de albine, agricultura românească are posibilități de export către Turcia, susține Elena Dragomir, director general în cadrul Ministerului Agriculturii. „Există posibilitatea exporturilor mai ales că balanța comercială arată acest lucru. Din datele pe care Ministerul Agriculturii le are pe anul 2015, exporturile românești pe piața Turciei au înregistrat o valoare de 266 de milioane euro, iar importurile de numai 183 de milioane euro. România importă din Turcia o serie de produse la care este deficitară și exportă o serie de produse pe care piața turcească le solicită”, a spus Dragomir. Creșterea schimburilor comerciale dintre cele două țări la 10 miliarde dolari pe an este unul dintre obiectivele oficialilor turci în România, a declarat



Osman Koray Ertaş, ambasadorul Turciei la București, în cadrul unui eveniment organizat de Asociația Oamenilor de afaceri Turci din România (TIAD). „Domeniul agricol și de creștere a animalelor este unul vast și foarte important pentru investitorii turci. (...) Deși la început preocuparea a fost pentru importul de bovine, acum ne gândim și la un import al ovinelor. Începând de anul trecut se poate realiza un export din România în Turcia de carne congelată de ovine, precum și de animale vii”, a precizat ambasadorul turc.

**BESTCUT**  
Perfect Austrian Service

- utilaje de abatorizare, prelucrare și ambalare carne
- service & piese de schimb

- consumabile tehnice
- articole de igienă și protecție



**S.C. Best Austrian Cut S.R.L.**

Str. Harghita 41, RO 530152 Miercurea Ciuc; Tel.: +40-266-323323; Fax: +40-266-323323; E-mail: [andor.kalamar@bestcut.ro](mailto:andor.kalamar@bestcut.ro); [www.bestcut.ro](http://www.bestcut.ro)



## Românii cumpără produse mai scumpe, dar mai puține



◆ În primul trimestru al anului 2017, piața bunurilor de larg consum a crescut cu 1,7% față de aceeași perioadă a anului trecut, conform unui studiu realizat de GfK România. Ritmul de creștere pare să încetinească, odată cu ultimul trimestru din 2016. Inflația se instalează (+1,5% pentru produsele alimentare), în timp ce populația continuă să prefere produsele mai scumpe (uptrade). Volumele însă au scăzut, pentru prima oară din 2015, cu 2,5%. Dintre categoriile mari de bunuri de

larg consum, produsele alimentare proaspete rămân constante în valoare. Cele care înregistrează creșteri sunt produsele alimentare ambalate (+3%), urmate de băuturi cu 2%. În primul trimestru al anului 2017, comerțul modern a atins o cotă de piață de 62%, câștigând aproximativ 2 puncte procentuale în detrimentul comerțului tradițional. Același studiu arată că mărcile private au atins aproape aceeași cotă de piață ca în trimestrul întâi al anului anterior (~15%). [industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)

## Kaufland oferă cel mai bun raport calitate-preț din România



◆ Kaufland România a primit certificarea Best Buy Award, ocupând locul întâi la categoria „Lanțul de magazine cu cel mai bun raport calitate-preț din România”, în urma voturilor exprimate direct de către consumatori. Astfel, la categoria Retail, din care au făcut parte și alte companii, Kaufland

România a fost ales cu cel mai mare număr de voturi retailerul care oferă produse de calitate la cel mai bun preț de pe piață. „Suntem foarte încântați de acest premiu, mai ales că reprezintă un vot de încredere din partea clienților. În permanență investim în perfecționarea experienței de cumpărături și căutăm cele mai bune soluții astfel încât clienții să găsească calitate la prețuri reduse, varietate și noutate, iar locul întâi este o confirmare a reușitei”, a declarat Valer Hancas, Manager Corporate Affairs & Comunicare Kaufland România. [industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)

## 10 octombrie va fi „Ziua produselor românești”

◆ Deputații au adoptat, cu 266 voturi „pentru” și 3 abțineri, proiectul de lege privind instituirea zilei de 10 octombrie drept „Ziua națională a produselor agroalimentare românești”. Potrivit unui amendament adoptat în Comisia de Agricultură, prin produs agroalimentar românesc se înțelege produsul obținut pe teritoriul național din materii prime de bază provenite în proporție de 100% din fermele din România și are înscris pe etichetă drapelul României. „Va fi o zi festivă prin care producătorii să-și

etaleze produsele, să le promoveze. Am definit în această lege și ce înseamnă produs românesc. Înseamnă produs procesat în România din produse de bază 100% românești. Și, bineînțeles, va avea trecut pe el o siglă cu steagul României”, a afirmat Alexandru Stănescu, inițiatorul legii și vicepreședintele Comisiei de Agricultură din Camera Deputaților.



## Inadvertențe în legea privind cesionarea pășunilor

◆ Legislația în domeniul cesionării pășunilor are unele inadvertențe, a declarat europarlamentarul Laurențiu Rebegea. „În momentul de față există o mică scăpare la lege, care permite și altor persoane din afară unităților administrative-teritoriale să participe la astfel de licitații. Unele zone nu au încărcătură de animale să-și acopere aceste suprafețe. Deci cred că ar trebui să găsim o soluție prin care să le

permetem celor care au aceste încărcături de animale să aibă drept de preemțiune”, a afirmat Laurențiu Rebegea. Europarlamentarul a adăugat că are informații privind existența unor situații similare cu cea de la Curtea de Argeș și în alte zone ale țării și s-a angajat că va discuta cu conducerea Ministerului Agriculturii, în vederea gășirii celei mai rapide soluții pentru rezolvarea neclarităților legislative.



La începutul lunii iunie, mai mulți crescători de oi din Curtea de Argeș au ieșit cu animalele pe străzi, în semn de protest față de modul în care au fost repartizate pășunile alpine.

Slicing Technology  
**TEXTOR**



**TEXTOR TS700**  
Feliator cu cuțit tip seceră  
**TEXTOR TS500**  
Feliator cu cuțit circular



Extrem de puternic și compact.  
Total deschis. Total simplu.

Slicing Technology  
**TEXTOR**



TEXTOR Maschinenbau GmbH  
Gewerbestraße 2 · 87787 Wolfertschwenden  
Tel. +49 8334 9899-0 · Fax +49 8334 9899-1199  
info@textorweb.com · www.textorweb.com

Pentru informații suplimentare:  
Calea Dorobanților nr. 14-16, 400181 Cluj-Napoca  
Tel. +40 (0) 742355989

**weber**<sup>®</sup>  
The High Tech Company

**Weber Maschinenbau SRL**  
Calea Dorobanților nr. 14-16, parter, Ap.56, 400181 Cluj-Napoca  
Telefon: + 40 (0) 374031970 · Fax: + 40 (0) 374092655  
www.weberweb.com



## America reia exportul de carne către China, după 13 ani



◆ **Fermierii americani salută** încheierea acordului bilateral între America și China, parafat de președintele Donald Trump și oficiali chinezi, anunțat The Daily Caller. Acordul comercial va deschide piețele chinezești pentru carnea de vită din America din luna iulie, permițându-le producătorilor americani să exporte carne din nou, pentru prima oară în ultimii 13 ani. „După ce timp de 13 ani ne-a fost blocat accesul pe cea mai mare piață din lume, salutăm decizia de semnare a unui

acord pentru restabilirea exporturilor de carne de vită din SUA către China”, se arată într-un comunicat al Asociației Naționale a Crescătorilor de Bovine. China a interzis carnea de vită americană în 2003, după ce a descoperit că o parte din carnea importată fusese contaminată cu virusul care determină encefalopatia spongiformă bovină (boala vacii nebune). Exporturile americane de carne de vită s-au diminuat de la 3 miliarde la 1,1 miliarde de dolari până în 2004.

[industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)

## Alertă de gripă porcină la granița României. Măsurile extreme

◆ **Autoritățile din județul Satu Mare** sunt în alertă și monitorizează atent sănătatea suinelor, după ce în Ucraina a fost confirmat un caz de pestă porcină africană, a anunțat DSVSA Satu Mare. „La aproximativ 20 de km de granița cu România, de Satu Mare, a fost confirmat un caz de pestă porcină africană la un mistreț mort. Avem o alertă ma-



joară. Tot ce înseamnă granița cu Ucraina a intrat într-o monitorizare severă, echipele din cadrul DSVSA sunt pe teren pentru a supraveghea porcii domestici, asociațiile de vânătoare, Romsilva, Poliția de Frontieră au fost înștiințate, orice cadavru de mistreț va fi notificat DSVSA. Riscul de pătrundere a pestei porcine în România este foarte crescut”, a declarat Nicolae Dumuța, directorul DSVSA Satu Mare. Satu Mare este în pragul unei alerte de gradul 1, iar dacă se confirmă vreun caz, Armata izolează zona respectivă, iar specialiștii sacrifică toți porcii.

[industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)

## Puiul Fericit de la AGRICOLA, votat „Produsul Anului”

◆ **Puiul Fericit de la AGRICOLA a primit** distincția „Produsul Anului” la categoria „Carne refrigerată”, ca urmare a votului a peste 6.000 de consumatori români. Această recunoaștere vine după distincțiile internaționale obținute anul trecut, printre care cele două stele aurii pentru gust remarcabil, obținute din partea The International Taste and Quality Institute.

„În spatele construcției acestui produs sunt sute de oameni: fermieri, procesarea, respectiv sacrificarea și ambalarea cu grijă și încredere, logistică și o echipă de vânzări dinamică. Tripleta de aur este completată de partenerii de retail, cărora le mulțumim pentru tot sprijinul acordat



în creșterea acestei categorii de nișă și încrederii în calitatea și, evident, inovația la nivel de produs pentru Puiul Fericit” a declarat Carmen Gavrilăscu, Marketing Manager Agricolă Internațional. „Produsul Anului” este desemnat sortimentul care acumulează cel mai mare punctaj la toate cele trei criterii: atractivitate, inovație și satisfacție.

## Mișcare surpriză pe piața de retail: Aldi vine în România

◆ **Germanii de la Aldi, unul dintre** cele mai mari lanțuri de discount din Europa, intră și pe piața din România, susțin surse citate de presa centrală. Reprezentanții gigantului german au început deja să își formeze o echipă managerială în țara noastră, ceea ce confirmă intenția re-

tailerului de a deschide magazin aici. Totuși, intrarea oficială ar putea avea loc peste 3-5 ani sau chiar mai târziu, afirmă aceleași surse din retail. Aldi are peste 10.000 de magazine și afaceri de 50 de miliarde de euro. Grupul a fost fondat în 1946 de doi frați, Karl și Theo Albrecht.

## Sectorul cărnii se confruntă cu noi tarife comerciale după Brexit

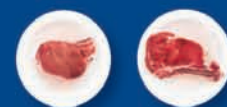
◆ **Exportatorii de carne din Marea** Britanie ar putea fi nevoiți să negocieze tarife comerciale cu peste 100 de țări, după ieșirea din Uniunea Europeană, pe 29 martie 2019. Țara se confruntă cu dificultăți mari în obținerea de noi tarife cu statele membre ale Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) din afara UE. Potrivit [globalmeatnews.com](http://globalmeatnews.com), se pare că oficialii

britanici din domeniul comerțului ar fi purtat deja discuții cu reprezentanții ai celor 163 de state membre OMC, incluzând și cele 27 de state UE, cărora le-ar fi transmis faptul că intenționează să păstreze oferta în aceiași termeni. Acest lucru înseamnă că marfa din Regatul Unit s-ar putea confrunta cu aceleași tarife de import impuse în prezent de Uniunea Europeană.

[www.industriacarnii.ro](http://www.industriacarnii.ro)



Faceți cunoștință cu profesionalismul furnizorilor belgieni de carne pe [www.belgianmeat.com](http://www.belgianmeat.com). Aceștia taie carnea așa cum doriți – cu randament maxim – și o livrează repede la dvs.



CARNE DE PORC CARNE DE VITĂ

VLAM • Oficiul Belgian de Carmangerie • Koning Albert II-laan 35 box 50 • B-1030 Bruxelles  
T +32 2 552 81 20 • [meatinfo@vlam.be](mailto:meatinfo@vlam.be)

Belgian Meat Office  
[www.belgianmeat.com](http://www.belgianmeat.com)



## Deficitul comercial al României a crescut cu 20% în primul trimestru



◆ **România a înregistrat un deficit comercial** de peste 3,36 miliarde euro, în primele patru luni din acest an, în creștere cu 20,3% comparativ cu perioada similară din 2016, arată datele Institutului Național de Statistică (INS). „În perioada 1 ianuarie - 30 aprilie 2017, exporturile FOB au însumat 20,234 miliarde euro, iar importurile CIF au însumat 23,602 miliarde euro. Deficitul balanței comerciale

(FOB/CIF), în primul trimestru, a fost de 3,367 miliarde euro, mai mare cu 568,2 milioane euro decât cel înregistrat în perioada 1 ianuarie - 30 aprilie 2016”, potrivit INS. Valoarea schimburilor intracomunitare de bunuri (Intra-UE28) a fost de 15,370 miliarde euro la expediții și de 17,939 miliarde euro la introduceri, reprezentând 76% atât din total exporturi, cât și din total importuri. [industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)

## Peste 5,5 milioane de tone, exportul mondial de carne de porc în 2016

◆ **Potrivit Agriculture and Horticulture Development Board (AHDB)**, în 2016, exporturile de carne de porc provenite de la patru exportatori principali (Uniunea Europeană, Statele Unite, Canada și Brazilia) au depășit 5,5 milioane de tone. Mai mult, pe baza prețurilor din aceste țări, valoarea de piață a recuperat chiar și din minimele înregistrate în primele luni ale lui 2016, trecând de 2,31 \$/kg

(cel mai scăzut preț mediu de export al cărnii de porc din ultimii șase ani) și ajungând la 2,66 \$ în luna octombrie, din cauza scăderii ofertei unor țări-cheie, dublată și de creșterea semnificativă a cererii de pe piața chineză, scrie revista de specialitate Eurocarni. Cu toate acestea, în lunile noiembrie și decembrie, prețurile au scăzut din nou, ajungând la 2,57 \$/kg, din cauza reducerii prețurilor la carnea exportată de Statele Unite în ultimul trimestru al lui 2016. Tendința ar putea fi influențată și de aprecierea dolarului, după alegerea lui Donald Trump. Prețurile de export ale Uniunii Europene au scăzut și ele ușor, pentru a rămâne competitive. [industriacarnii.ro](http://industriacarnii.ro)



## Auchan a deschis primul magazin de proximitate

◆ **Auchan a intrat pe segmentul** magazinelor mici, deschizând primul din cele 15 magazine de proximitate MyAuchan, în Militari, în incinta stației PETROM, de pe bulevardul Iuliu Maniu. MyAuchan Militari, care funcționează pe o suprafață de 230 metri pătrați, are program non-stop. Zona de magazin și benzinăria comunică între ele. Oferta din magazin include peste 4.300 de

produse, de la fructe și legume, carne proaspătă și produse de patiserie preparate pe loc, până la cosmetice, produse pentru bebeluși și accesorii auto. Magazinul se poziționează prin prețuri accesibile, după o politică similară celei practicate de Auchan. Grupul francez este prezent local cu o rețea de 33 de hipermarketuri și o cifră de afaceri de circa 1,2 mld. euro, raportată în 2016.

## Rusia a restricționat importurile de produse avicole din Slovacia

◆ **Serviciul federal de supraveghere** veterinară și fitosanitară din Federația Rusă (Rosselkhozadzor) a decis să interzică temporar importurile de păsări vii și ouă din regiunea slovacă Kosice, din cauza gripei aviare, transmite UkrAgroConsult. În prezent, șapte regiuni din Slovacia nu pot exporta produse avicole în Rusia. De asemenea, autoritățile de la Moscova au impus restricții la

tranzitarea pe teritoriul Rusiei a păsărilor vii din regiunea Kosice. În decembrie, Rosselkhozadzor a început să impună restricții temporare asupra importurilor de carne de pasăre și ouă din țările unde a fost identificată gripă aviară. Este vorba de regiuni din Bulgaria, Ungaria, Germania, Grecia, Italia, Spania, Polonia, România, Slovacia, Croația, Cehia și Suedia.

## JBS a pierdut 30% din valoarea de piață

◆ **Ațiunile JBS, cea mai mare** companie procesatoare de carne din lume, s-au prăbușit la bursă cu 30%, în urma scandalului de corupție la nivel înalt. Este cea mai dramatică scădere a acțiunilor într-o singură zi. JBS se află în centrul ultimelor probe de corupție politică scoase la iveală în luna mai. Curtea Supremă din Brazilia a făcut public un document în care apar acuzații potrivit cărora președintele statului, Michel Temer, a primit mite în valoare de 4,6 milioane de dolari în 2014, înainte de a fi șef de stat, de la gigantul JBS SA.

Brazilia se află în centrul unui uriaș scandal de corupție, numeroși oficiali la

vârful puterii fiind puși sub acuzare în ultimii ani. Compania JBS este cel mai mare procesator de carne din lume, cu venituri estimate la circa 30 de miliarde de dolari. Un sfert din venituri provin acum din exporturi, grav afectate în urma uriașului scandal de corupție care a lovit întreaga clasă politică din Brazilia.



# DARIMEX®

SAUSAGE  CASINGS  
SINCE 1939



 **PentoPak®**  
flexible packaging for food

Membranele poliamidice multistrat Pentaflex Universal au un aspect plăcut, lucios și sunt disponibile într-o gamă largă de calibre și culori. Sunt destinate produselor fierte. Membranele pot fi livrate în rolă, gofrate, gata premezite, de tip RTU sau imprimate în funcție de cerințele clienților.







Radu TIMIȘ, președinte CRIS-TIM:

„Știm sigur că viitorul companiilor care fac produse sănătoase este asigurat”

Cris-Tim a reușit să pună tehnologia în slujba consumatorului, iar după câțiva ani de investiții și inovații la nivel de rețetă, românii se pot bucura acum de mezeluri fără gluten, fără amidon, fără MDM, fără soia, coloranți sintetici sau monoglutamat de sodiu adăugat. Despre această inovație în industria alimentară în România și despre Eticheta Curată ne-a vorbit Radu Timiș, președinte și fondator Cris-Tim, într-un interviu în exclusivitate pentru revista INDUSTRIA CARNII.RO.

Text:



Alina  
CONSTANTIN

◆ La ce vă referiți atunci când spuneți că revoluționați industria alimentară?

Putem spune că venim cu o revoluție în tot ceea ce înseamnă industria alimentară românească. Vom schimba total modul de percepție a consumatorului față de ce înseamnă un produs sănătos, aditivare, E-uri, conservabilitate, termen de garanție, calitate, o abordare nouă pe termen mediu și lung. Acesta este viitorul industriei noastre și a business-ului nostru. Consumatorii români sunt mult mai atenți la ce consumă, caută produse

Datorită faptului că sunt preparate după rețete îmbunătățite și cu cele mai noi și mai sigure tehnologii, produsele Cris-Tim cu Eticheta Curată au primit certificarea Marca Încrederii din partea InfoCons.

sănătoase. Putem spune că acest trend european își face tot mai mult simțită prezența și în țara noastră, oamenii sunt tot mai informați și se îndreaptă fie spre zona de mezeluri cât mai sănătoase, cu cât mai puține E-uri, fie în zona de ready meal. Dacă noi nu schimbăm ceva, viitorul nu arată bine.

◆ În această direcție s-au îndreptat investițiile din ultimii ani?

De când am pornit la drum cu această companie, am susținut că fiecare produs Cris-Tim cumpărat este o invitație pentru consumator de a sta la masă cu mine și cu familia mea. Cu această inovație majoră pe care Cris-Tim o aduce pe farfuriile românilor, vrem să le demonstrăm că ce e bun și gustos poate fi și sănătos. Știm că pare de necrezut, dar produsele cu Eticheta Curată sunt rezultatul unui efort de cercetare și investiție în procesul de producție și la nivel de rețetă, tocmai pentru a oferi același gust savuros, fără nicio grijă pentru sănătatea consumatorilor. Vreau să mulțumesc cu această ocazie atât angajaților Cris-Tim, care au lucrat intens în ultimii ani la acest proiect, cât și partenerilor noștri care s-au aliniat la cerințele noastre

îndrăznețe. În acest moment credem că am reușit o mare schimbare în slujba consumatorilor și îi invităm să încerce produsele Cris-Tim cu Eticheta Curată la raft!

Cris-Tim este singurul producător de mezeluri din România care utilizează Tehnologia prin Înalță Presiune (HPP), cea mai nouă





# ABONEAZĂ-TE LA REVISTA INDUSTRIA CARNII.RO!



## TALON PENTRU ABONAMENTE

Denumire firmă: .....

Persoană de contact: .....

Funcție: .....

Adresa: .....

Telefon: ..... Mobil: ..... Fax: ..... E-mail: .....

Doresc să mă abonez la revista **INDUSTRIACARNII.RO** pentru departamentele:

- Administrație
- Achiziții

- Marketing
- Producție

- Vânzări
- Logistică

\*Număr total de exemplare dorite: . . . .